



DEPARTMENT OF THE ARMY
CORPS OF ENGINEERS, PORTLAND DISTRICT
THE DALLES LOCK AND DAM
PO BOX 564
THE DALLES OR 97058-0564

May 17, 2018

Ralph Lampman
Lamprey Research Biologist
Confederated Tribes and Bands of the Yakama Nation
Post Office Box 151, Fort Road
Toppenish, WA 98948

Dear Mr. Lampman:

This is in response to your May 1, 2018 letter requesting permission for Yakama Nation Pacific Lamprey Project staff to access The Dalles Lock and Dam for the purpose of collecting 1056 Pacific lamprey during the migration season for research and supplementation efforts in the Yakama River Sub-Basin. You will deploy traps inside the fish ladder behind picketed leads at areas that are coordinated with USACE staff from June through October.

To reiterate, you will deploy traps inside the fishladder behind picketed leads at areas that are coordinated with USACE staff from June through October. Yakima Nation will again explore trapping in The Dalles north fishway this year due to increase in brood allocation.

With respect to the work outlined above, your request is generally approved, provided you are able to provide all the necessary documentation and obtain all required ESA and state permits. No work may begin until valid and current permits, or an explanation as to why permits are not required, are on file with Jeff Randall and Erin Kovalchuk. You will be required to comply with all reporting requirements found in the current FPP section TDA 3.3.3.

Prior to beginning work, please arrange a meeting with Jeff Randall, 541-298-7405. You will need to provide a detailed work statement, project impact statement, job hazard analysis, any Material Data Safety Sheets, copies of permits, and a personnel list noting who CPR/First Aid trained. Please send electronic copies of these documents to Jeff Randall, Jeffrey.W.Randall@usace.army.mil and Erin Kovalchuk, Erin.H.Kovalchuk@usace.army.mil.

There are many researchers and contractors working in the area. Please remain in contact with Jeff Randall throughout your time at the dam in order to ensure good communication and cooperation between other agencies and organizations.

A copy of this letter has been posted to
<http://pweb.crohms.org/tmt/documents/FPOM/2010/NWP%20Research/Research.html>

If you have questions regarding this correspondence, please contact Jeff Randall via e-mail or by phone, at 541-298-7405.

Sincerely,

A handwritten signature in black ink that reads "Ron Twiner". The signature is written in a cursive style with a large initial "R" and "T".

Ron D. Twiner
Operations Project Manager
The Dalles Lock and Dam

CENWP STAFFING SHEET

RTAO: Erin H. Kovalchuk, CENWP-ODD

DATE: May 17, 2018

SUBJECT: Approval letter for Yakama Nation to access The Dalles Lock and Dam for the purpose of collecting 1056 Pacific Lamprey for research and supplementation efforts in the Yakama River Sub-Basin.

DESIRED ACTION: Requires OPM Signature

RETURN TO: Jeffrey.W.Randall@usace.army.mil

MFR: Please send a copy of the scanned, signed letter to Erin.H.Kovalchuk@usace.army.mil

REMARKS:	Name of author	CENWP-ODD
	Non-concur/concur Concur	Project Fisheries CENWP-ODD Randall, Jeffrey
	Non-Concur/Concur Concur Concur	NWP Fish Passage PM-E Walker, Ricardo Rerecich, Jon
	Non-Concur/Concur Concur	NWP FFU {lamprey/pinnipeds} CENWP-OD-TF Wertheimer, Robert
	Non-concur/concur Concur	NWP Fish Section CENWP-OD-TF Kovalchuk, Erin
	Non-Concur/ <u>Concur</u>	Operations Project Manager CENWP-ODD Twiner, Ron
	Scan and file JS 22 May 18	Admin CENWP-ODD